



No. 413117

# Lipo 20 Charger 2S/3S



just play

## ES - Instrucción GB - Instruction



### Información general

Jamara e.K. no se hace responsable de los daños causados al producto en sí o por medio de esto, a menos que esto se debe al mal funcionamiento o errores de manejo. El cliente solo tiene la responsabilidad completa para el uso y manejo adecuado, incluyendo, sin limitaciones, el montaje, el proceso de carga, el uso de hasta la elección de la zona de aplicación. Por favor, consulte las instrucciones de uso y funcionamiento, contiene información y avisos importantes.

### General information

JAMARA e.K. is not liable for any damage caused to the product itself or through this, provided this is due to improper operation or handling errors. The Customer alone bears the full responsibility for the proper use and handling, including without limitation, the assembly, the charging process, the use and choice of the operation area. Please refer to the operating and user instructions, it contains important information and warnings.



### Declaración de conformidad

Por la presente JAMARA e.K. declara que el producto „LiPo 20 Charger 2S/3S, No. 413117“ cumplen con las Directivas 2014/30/UE, 2014/35/UE y 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.jamara-shop.com/Conformity](http://www.jamara-shop.com/Conformity)

### Certificate of Conformity

Hereby JAMARA e.K. declares that the product „LiPo 20 Charger 2S/3S, No. 413117“ complies with Directive 2014/30/EU, 2014/35/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: [www.jamara-shop.com/Conformity](http://www.jamara-shop.com/Conformity)



Lea atentamente la instrucción completa y seguridad antes de poner el modelo en funcionamiento

**Atención! Leer completamente las notas de advertencia / instrucciones de seguridad estos son para su seguridad y puede evitar accidentes / lesiones**

Read the complete instructions and security instructions carefully before using the model.  
**Caution! Please fully and carefully read warnings/ safety instructions. These are for our own security and can avoid accidents/injuries.**

### Datos técnicos:

Input: AC 100 - 240V | 50/60Hz | 25W  
Output: 8,4 V (2S 7,4 V) / 12,6 V (3S 11,1 V)  
Tipos de batería/elem.: LiPo / 2S 7,4 V; 3S 11,1 V  
Corriente de carga: 1,6 A | 20 W

### Technical data:

Input: AC 100 - 240V | 50/60Hz | 25W  
Output: 8,4 V (2S 7,4 V) / 12,6 V (3S 11,1 V)  
Battery types/Cells: LiPo / 2S 7,4 V; 3S 11,1 V  
Charging current: 1,6 A | 20 W

### Highlights:

- Equilibrador de carga integrado para 2 o 3 celdas LiPo
- Máxima seguridad (no carga celdas muy descargadas)
- Corriente de carga de hasta 20 vatios a 1,6 amperios
- Parada automática de la carga cuando se alcanza la tensión de fin de carga
- Admite baterías de polímero de litio de 2S;7,4V y 3S;11,1V con conector XH a partir de 1600mAh
- 2 LEDs de estado de color

### Highlights:

- Integrated charge balancer for 2 to 3 lipo cells
- Maximum safety (does not charge deeply discharged cells)
- Charging current up to 20 Watt at 1.6Ampere
- Automatic charge stop when final charge voltage is reached
- Supports 2S;7.4V and 3S;11.1V lithium polymer batteries with XH connector from 1600mAh
- 2 colored status LED's

### Notas importantes sobre la idoneidad de la batería:

Asegúrese de que sólo utiliza **baterías de polímero de litio con el conector del equilibrador XH**. Sólo estas pueden utilizarse con el cargador. No se pueden utilizar otras conexiones ni otros tipos de baterías (puede haber peligro de incendio por inversión de polaridad o sobrecarga).

Póngase en contacto con el fabricante de su batería para saber si ésta es adecuada. Utilice únicamente baterías LiPo con una capacidad **de al menos 1600mAh** (de lo contrario, existe el riesgo de incendio debido a una corriente de carga excesiva). Si utiliza baterías con una capacidad inferior a 1600mAh, las baterías deben estar aprobadas para una corriente de carga de 1600mA (carga rápida). Pregunte al fabricante de su batería si ésta cumple estos requisitos.

**Sólo puede conectar una sola batería al cargador a la vez. Cargar 2 baterías al mismo tiempo NO está permitido y causará daños a la batería o al cargador (peligro de incendio).**

### Important notes on the suitability of the battery:

Make sure to use **only lithium polymer batteries with XH balancer connector**. Only these may be used with the charger. Other connections and battery types must not be used (fire hazard due to reverse polarity or overcharging may result).

Please contact the manufacturer of your battery to find out whether your battery is suitable. Only LiPo batteries with a capacity of **at least 1600mAh must be used** (otherwise there is a risk of fire due to excessive charging current). If you use batteries with a capacity below 1600mAh, the batteries must be approved for a charging current of 1600mA (Speedcharging). Please ask the manufacturer of your battery if your battery meets these requirements.

**You may only connect one single battery to the charger at a time. Charging 2 batteries at the same time is NOT allowed and will cause damage to the battery or charger (fire hazard).**



1. Entrada 100 - 240 V
2. Conector equilibrado 2 celdas
3. Conector equilibrado 3 celdas
4. LEDs de estado

1. Power Slot 100 - 240 V
2. 2S Balancer
3. 3S Balancer
4. Status LEDs



#### Cargar una batería

1. Enchufa el cable de alimentación del cargador en una toma de corriente adecuada. Los LEDs se iluminan en verde e indican que el cargador está listo para la carga.
2. Ahora conecta la batería vacía al cargador. Baterías de 7,4V 2S al conector de 3 polos o baterías de 11,1V 3S al conector de 4 polos. No hagas fuerza y presta atención de no invertir la polaridad. Los LEDs se volverán rojos después de unos segundos para indicar que las celdas de la batería se están cargando.

#### Atención!

**Al conectar una batería 2S, sólo los 2 primeros LEDs (Celda1-2) cambian a rojo, el LED 3 (Celda 3) permanece verde. Al conectar una batería 3S, todos los LEDs (Celda1-3) cambian a rojo.**

En cuanto una célula de la batería está completamente cargada, el LED correspondiente cambia a verde. Como las celdas se cargan individualmente, es posible que una celda se cargue completamente antes que las demás. Deje siempre la batería en el cargador hasta que todas las celdas conectadas estén completamente cargadas (en verde) para permitir que el cargador equilibre su batería.

#### Charging a battery

1. Plug the power cord of the charger into a suitable socket. The LEDs light up green and indicate that the charger is ready for charging.
2. Now connect the empty battery to the charger. 7.4V 2S batteries to the 3 pin connector or 11.1V 3S batteries to the 4 pin connector. Do not use force and pay attention to reverse polarity. The LEDs change to red after a few seconds and indicate that the battery cells are charging.

#### Attention:

**When connecting a 2S battery, only the first 2 LEDs (Cell1-2) change to red, LED 3 (Cell 3) will remain green. When 3S batteries are connected, all LEDs are red (Cell1-3).**

As soon as a the battery cell is full, the corresponding LED changes to green. Because the cells are charged individually in a balanced way, it is possible that one cell is fully charged earlier than the others. Always leave the battery on the charger until all connected cells are fully charged (green) to allow the charger to balance your battery

#### Reconocimiento de una batería llena.

Cuando conectes una batería llena al cargador, los LEDs se pondrán rojos durante unos segundos y luego volverán a ponerse verdes. Esto significa que la batería ya está completamente cargada.

#### Reconocimiento de una batería defectuosa.

Si los LEDs permanecen en verde cuando se conecta una batería vacía, hay un defecto en la batería (defecto en la celda o descarga profunda). En este caso, desconecte la batería del cargador inmediatamente y utilice otra batería.

#### Detecting a full battery.

When you connect a full battery to the charger, the LEDs will turn red for a few seconds and then turn green again. This means that the battery is already fully charged.

#### Detecting a defective battery.

If the LEDs remain green when an empty battery is connected, there is a defect in the battery (cell defect or deep discharge). In this case, immediately disconnect the battery from the charger and use another battery.



#### Instrucciones de seguridad

- La carga debe ser realizada únicamente por adultos.
- Sólo para uso en interiores.
- No exponga nunca el cargador al polvo, la suciedad, la humedad y la luz solar directa.
- Después del uso, desconecte el cargador de la fuente de alimentación y retire las baterías conectadas.
- No abra el cargador para repararlo. Es peligroso y perderá todos los derechos de garantía. Envíe el cargador a nuestro departamento de servicio para su reparación.
- Siga las instrucciones del fabricante de la batería

#### Safety Information

- Charging may only be carried out by adults
- Only for indoor use.
- Never expose the charger to dust, dirt, moisture and direct sun light.
- After use always disconnect the charger from the power source and remove any connected batteries.
- Do not open the charger to do repairs. This will void the guarantee and may be dangerous. If the charger is damaged or faulty, return it to our service department for repairs.
- Follow the instructions of the battery manufacturer.



#### Notas sobre el reciclado

Aparatos eléctricos no pueden desecharse en la basura doméstica, pero se deben desechar de forma separada. Usted está obligado, a quitar las baterías y llevar los aparatos eléctricos viejos en los puntos de recogida comunales. En caso de que hay datos personales en el aparato eléctrico se deben remover de usted mismo.

#### Disposal restrictions

Electrical appliances must not be disposed of in domestic waste and must be disposed of separately. You are obliged to take out the batteries, if possible, and to dispose of the electrical equipment at the communal collection points. Should personal data be stored on the electrical appliance you must remove them by yourself.

DE - Servicehändler | GB - Service centre | FR - Revendeur de service | IT - Centro assistenza | ES - Servicio asistencia  
CZ - Servisní centrum | SI - Servisni prodajalec | HR - Servisni centar | HU - Szerviz Kereskedő

DE - Reitter Modellbau Versand, Patricia Reitter, Degerfeldstrasse 11, DE-72461 Albstadt, Tel +49 (0) 7432 9802700, Fax +49 (0) 7432 2009594, info@modellbauversand.de, www.modellbauversand.de  
DE - Mooser T-Trade, Thomas Mooser, Bürgermeister-Koch-Str. 32a, DE-82178 Puchheim, Tel +49 (0) 89 17929867, Fax +49 (0) 89 17929869, info@mooser-t-trade.de, www.mooser-t-trade.de  
EU - JAMARA e.K., Am Lauerbühl 5, DE-88317 Aichstetten, Tel +49 (0) 7565 9412-0, Fax +49 (0) 7565 9412-23, info@jamara.com, www.jamara.com  
CH - Modellbau Zentral, Peter Hofer, Bresteneggstrasse 2, CH-6460 Altdorf, Tel +41 79 429 62 25, Mobil +41 41 870 02 13, info@modellbau-zentral.ch, www.modellbau-zentral.ch  
CZ - PenTec s.r.o., Distributor Jamara for Czech Republic and Slovakia, Veleslavinská 30/19, CZ-162 00 Praha 6, Tel +420 235 364 664, Mobil +420 739 075 380, servis@topdrony.cz, www.topdrony.cz  
HR - Viva-net d.o.o., Distributor Jamara for Croatia, Ante Topic - Mimare 8, HR-10000 Zagreb-Susedgrad, info@viva-net.hr, www.viva-net.hr  
HU - Nettrade Kft., Distributor Jamara for Hungary, 1033 Budapest, Hévízi út 3/b, Tel +36 30 664 3835, ugyfelszolgalat@kreativjatek.hu